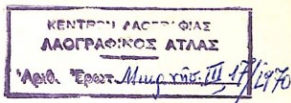


17
—
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΟΓΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14
ΑΘΗΝΑΙ (136)



Α.
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

Dec. 1969 / Εξέδ. 2η 1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

β'. 1) Οι κάτοικοι ασχολούνται μόνον εις την γεωργίαν ή μόνον εις την κτηνοτροφίαν ; ή συγχρόνως εις αμφοτέρας, δηλ. την γεωργίαν και την κτηνοτροφίαν ; Αναχωρήσει με τον χιμαριαν ορεινόν κο-
ρίον λόγον. Ής παρ' αλλήλων. Ής καί κ' είν' ἀνέστησαν κτηνοτροφίαν.

2) ΟΙ τεχνίται (δηλ. οί βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καί εἰς τήν γεωργίαν; βλ. π. π. ἀπὸ τῶν τεχνικῶν ἐργασιῶν διὰ τὴν ἀπα-
γωγὴν ἐπιδίδονται εἰς τὴν γεωργίαν.

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα: τῶν γαιοκτηνῶν (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων· ποῖοι ἐργάζοντο εἰς αὐτά; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους; ὡς ἄτομα ἢ μὲ ὁλόκληρον τὴν οἰκογένειάν των; Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα
τῶν γαιοκτηνῶν ἢ τῶν μοναστηρίων ἐργάζοντο μερικοὶ καὶ
πολλοὶ ὑπὸ τὸν ὅρον δι' ὃν ὠφελοῦντο τὸ ἑμεῖν ἢ ἡ μερίς
παραγομένης κατὰ συμφωνίαν......

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισακάτοροι κλπ.)..... Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ των θέσις ;...

количество млекопитающих

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρήμα;) . 4.5. 2.5...

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάται ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ; ἡμερομισθίου εἰς χρήμα ἢ εἰς εἶδος ; *Εἰς. Περὶ τοῦ εἶν. μεγάλης παρανομίας. οἱ κολλῆται ἐχρησιμοποιοῦν τ' ἐργάταις γυναῖκας ἢ γυναῖκας τοῖς ῥητοῦς ἐπὶ πλείονος εἰς χρήμα ἀναλάττει. καὶ ἡλικονοῦσι. ἐκαστοῦς. ἡμερομισθίου.*

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρεταί) ἢ δοῦλαι; Ἐὰν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο;.....

6) α) Οί νέοι και αί νέαι του τόπου που ἐπήγαγαν δι' ἀνέυρεσιν
ἐργασίας: Ἀρχαί, γὰρ, ἔγαν, κατὰ τὴν ἐποχὴν τῆς ἡγεμονίας τοῦ
Νάου κατεβύθον ἐποχιακῶς εἰς τὰς πηλὺν τῆς νήσου ἀκτὸς
ἐπ' ἡ. Ἀφ' οὗ, οὖν, ἐνοικίαν καὶ κατὰ καὶ ἡχοῦσιν
μετὰ σπορὰν διηλεκτικῶν ἡχοῦσιν (ἐπὶ κατὰ τὴν)

β) Ἐπήγαυαν ἐποχικῶς: ὡς ἐργάται..... ἢ ὡς τεχνίται
κτίσται, γάνθοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), πρα-
ματευτάδες (ἔμποροι) κλπ. ; τὴν καθ' ἑαυτὴν ἰκανότητά των
ἐν ἑαυτῇ καὶ π. Ἐπήγαυον δὲ ἐκ τοῦ συνταχέντου
Κυβερνήτου κ. Στρεβ. καὶ ἀπὸ τῆς ἀποφάσεως τοῦ
δῶκεν αὐτῷ τὴν ἀποφάσιν ἐπὶ τὸν ἄνδρα, (1 πον-
κὸν = 12 ὀκάδες) - τὰ ἐνοίκια εἰσέπραττεν Σαυκα-
νική Σπαρτοπή ἡτοιμασμένην «ρεζί».

4) Μηχανή δεσίματος τών σταχύων (δεματιῶν)... *δὲν ὑπάρχει*

5) Μηχανή ἀλωνισμού ... *δὲν ὑπάρχει*.....

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιόν ξύλινον ἄροτρον *Κατεσκεύαζον... οἱ ἱερεῖς... οἱ γεωργοί... δὲν περικείμεν... μένου...*

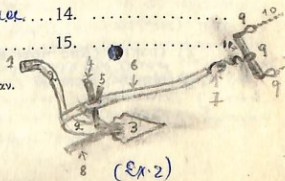
2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἄροτρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα; *ξυλινὸν δεσσορὸν εὐχρησιμοποιεῖται ἐν μέρῳ. ὅδ' ἔκτοτε χρησιμοποιοῦμεν (βλ. 2) παρωμολογῶν περὶ τὰ καὶ τῶν ἀκονιζόμενα.*



3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφορῶν μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

- | | | |
|------------------------------|------------------------------|----------------------|
| 1. ... <i>ὄψα</i> ... | 6. ... <i>σταβάει</i> ... | 11. <i>ζυγός</i> ... |
| 2. ... <i>κουκουρί</i> ... | 7. ... <i>χάνετος</i> ... | 12. ... |
| 3. ... <i>ἴκι</i> ... | 8. ... <i>παράβολα</i> ... | 13. ... |
| 4. ... <i>ἄπαθα</i> ... | 9. ... <i>βραχιόλια</i> ... | 14. ... |
| 5. ... <i>καβαλλίαις</i> ... | 10. ... <i>ἀγκυρίαις</i> ... | 15. ... |

(1) Ἐὰν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.



(Ἐὰν ὑπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρί-
θμησην).

- 4) Τὸ ὕνι. Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφιῶν ; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. — Ἰχνογραφήσατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐὰν εἶναι διαφορῶν τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρῆσιν ἐκάστου.

Ἐχρησιμοποιοῦντο γὰρ οἱ ὕνι γὰρ εἰς ἀροτρίασιν. ὅθεν τῶν εἰδῶν τῶν χωραφιῶν καὶ εἶχε τὸ σχῆμα ἀκροῦς γὰρ καὶ κέντρον. ἔκονι — ζομένον. Κατασκευάζον δὲ ταῦτα οἱ αἰσχυροὶ τῶν πλοικιστῶν χωρίων.



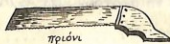
- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου; ὡς εἶναι τὸ σχῆμα 3.

6) Ἦτο (ἢ εἶναι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου; ὅπως κατεσκευάσθη καὶ ἐκ τίνος ὕλης κατεσκευάσθη



καὶ ἐκ τίνος ὕλης κατεσκευάσθη γὰρ πρὶν αἰεὶ..... (ὡς 3)
ἢ αἰ. βυζαντινὰ.....

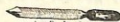
- 7) Ἔργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφάι κλπ.).....
Πριόνι, κεπάρνι, ἀρίδα, ἀκροῦς, ξυλοφάι.....



πριόνι

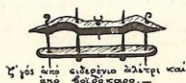


ἀρίδα



πριόνι ἢ ξυλοφάι (ἀρνάρι)

- 8) α) Διὰ τὸν ἄροτρον (ζεугάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) : βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ. ἵππος, ἡμίονος, ὄνος. *ἡ φημι χρησιμοποιεῖται καὶ συνήθως ἡμιονοὶ ὄνοι*
- β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἓν ; *δυνήθως ἓν ζῶον*
- 9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῶα ἦτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός ;



Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζεύλες, πιζεύλια κλπ.).

1. ζυγόν

2. βέλους ὄρος

3. ἀλυσίδες (βέματα)

4. σκελετοὶ

5. λακκάκια

6. σταθμοί

- 10) Σχεδιάσατε ἰδιαίτερος τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας. *(βλ. φ.)*

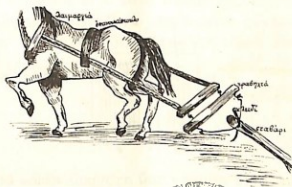
- 11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ : λοῦρα, κουλλούρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα ; (Σχεδιάσατε αὐτόν).

- 12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἐνὸς ζώου ; *Ἀπὸ τὴν παλαιὰν εποχὴν*

Πῶς γίνεται ἡ ζεύξις του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον ; *Ἀπὸ δεικνύει τὰ βέματα 4.*

Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν, τήν ὁποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῷον διὰ νὰ προσδεθῇ εἰς αὐτήν τὸ ἄροτρον.....

...Βλέπε σχήμα. ψ.....



ζ. Ἀροτρίασις (ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποῖος ὥργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον) ; 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος)· 2) γυναῖκα· 3) ὑπηρέτης. Σημειώσατε ποῖα ἢ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας ὡς ἄνθρωπος ὁ ὁποῖος ἀσπάζεται κατὸν ἔκρινον καὶ ἡμετέραν τὸ ὅποιον εἶναι ἡμετέραν ὡς ἀσπάζεται καὶ εἶναι καὶ ἡμετέραν ὡς ἀσπάζεται.

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἁλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν)

2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον.....

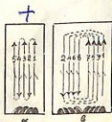
3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῷον) κατὰ τὸ ὄργωμα· με σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζῶων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσμα ἢ φωτογραφία).

...Μετὰ τὸν ζεύξιμον, ὡς ἀπὸ τοῦ σχήματος ψ.....

- 4) Σχεδιάσατε πώς γίνεται παλαιότερον (επίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένας αὐλακας (αὐλακιές) κατ' εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

Ὁ ὄργωμα γίνεται κατ' εὐθείαν γραμμὴν κατὰ τὸ
 σχεδιάγραμμα α. εἰς ὅλα τὰ εἴδη κτηνῶν.

ἢ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β);



Σημειώσατε μετὰ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχῃ ἄλλος τις τρόπος ὀργώματος, σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορὰ καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ὄρου ἐγίνεται (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδας (δηλ. σπορὴς ἢ σπορίες, ντάμιες, θιασιές, μεσθράδες κ.λ.π.); ἢ ἐπεὶ γίνεται καὶ γίνεται ἀκόμη μετὰ τὸ σημεῖον αὐτοῦ

λωρίδας (ε.σπορίες). ὅταν ἐκείνη ἢ ἐπεὶ αὐτὴν ἀφ' ἧς ἀφαιρῶνται εἰς τὸν σκαπάνην κατὰ τὸν πλάτος 1-2 αὐλακίαι διὰ τὴν διόγκωσιν καὶ ἐκείνην ὁδὸν.

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρίς (ἢ σποριά); μετὰ αὐλακίαν; μετὰ

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορὰ τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν, μόνον μετὰ σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιῇται ἄροτρον; ἢ ἐπεὶ γίνεται ἡ σπορὰ κατὰ τὸν πλάτος 1-2 αὐλακίαι διὰ τὴν διόγκωσιν καὶ ἐκείνην ὁδὸν.

- 7) Ποιοὶ τρόποι ἢ εἶδη ὀργώματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μετὰ τὸ ὑνί: καθέτως, πλαγίως, βαθιὰ κλπ. ἢ ἐπεὶ γίνεται κατὰ τὸν πλάτος 1-2 αὐλακίαι διὰ τὴν διόγκωσιν καὶ ἐκείνην ὁδὸν.

.....

1) Διὰ τὴν σποραν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. *ἔργον, ἔρο. καὶ γίνεσθαι ἐν χρόνῳ κατὰ τὴν ἐποχὴν καὶ τὴν ἔκτασιν.*

Γινώσκω ἐν τῇ πόλει ἀνθρώπους τῆς ἐποχῆς τῆς ἀντιθέσεως, χαρούμενους
καὶ στεναγμένους, χαρούμενους ἐξ ὅτι οὐκ ἔστιν ἄλλος...

4. Εν ελπίδα κλειστού \mathbb{R}^n :

4) Πόσα όργανάματα γίνονται διά κάθε είδος καλλιέργειας (σίτου, κριθής, άραβοσίτου, ψυχανθών, κηπευτικών ειδών κλπ.) και κατά ποίαν εποχήν; π.χ. άραβοσίτου εν. π.π.π. μήν. Ξεσπ. ή άνοιξ. και εν. π.π.π. ή βροχιακή εποχή

5) Ποια έργαλεία ή σκεύη χρησιμοποιούνται: α) κατά την σποράν.
π.χ. τὸ δισάκι εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ; β) καὶ ἐν τῇ ἀποθε-
τῇ καὶ ἐν τῇ ἀποθήκῃ διὰ τὴν διατήρησιν αὐτῆς ἐν τῇ γῇ ; γ) σπορὰ καὶ ἀποθήκη
καὶ τὸ ἐκκεῖν ἐπὶ τὴν γῆν ἀποθετεῖν ὁ σπόρος ;

— 9 —

μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὁποῖα κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἑλλειψοειδῇ σιδηρᾷ ράβδῳ, ἢ ὁποῖα ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν ἄκρον τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον ;

Μετὰ τὴν ἐξόντωση εἰς τὸν ἀγρὸν πάλιν ἀφαιρῶνται
(σχ. 5) : ἢ ὁποῖα κεντρίται κέντρα

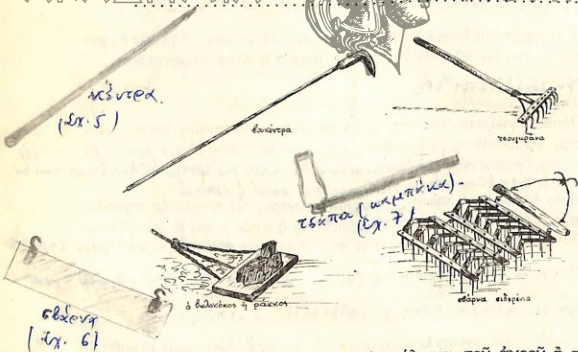
2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); διττὰ εἴδη (σχ. 6). ἢ τὰ μεγάλα καὶ μετὰ τὴν ἐξόντωση

ἐξόντωση τὰ κέντρα (σχ. 7) ἢ τὰ μικρὰ γίνεται τὸ χαλάει μετὰ τὴν ἐξόντωση καὶ ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ.

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποῦ δὲν ἔχουν ὀργωθῇ (μὲ σκαλίδα, τσαπὶ κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφή ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τούτων).

Ἡ σκαφή γίνεται μετὰ τὴν ἐξόντωση (καμπίνα).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



γ) Ἔργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κασμάς, ἢ τσάπα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μάχαίρι κλπ.)

Με δοντωτὸ δρεπάνι κ. β. ἰων κ. κ. ρ. α. π. 10



δρεπάνι δοντωτό

(σχ. 10)



δρεπάνι



δρεπάνι με κόψη

Ἐάν ᾤσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων ειδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΑΝ

2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφήν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). ~~θερίζονται μὴ~~
κετώδεις (σχ. 11) ἢ τὴν ἰσχυρὰ καὶ κορμὴν ὡς ἡ αἰωνία
μύκη (σχ. 12).



(σχ. 11)



κόσσα

(σχ. 12)

3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτή· (Σχεδιάσατε αὐτήν)

Εἰς καὶ δ. δ. ο. ν. τ. κ. γ. ε. ζ. η. τ. ι.



4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβὴ του· (σχεδιάσατε ἢ φωτογράφησατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο;

Ἡ χειρολαβὴ ἢ λέγεται ποσσάνι καὶ αἰκάνη κ. ε. δ. α. τ. ι.



- 5) Ποιος κατεσκεύαζε αυτά τα θερμικά εργαλεία (π.χ. τα δρεπάνια κ.ά.) ο Ι. Κεραμής.. ηθορράζατο.. και θηροράζατο...
από το ξυπόδιον...

- 6) Ὅτι παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμός μὲ τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκτριβώσεως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθιῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.) *τὰ ἀμπελουργικὰ καὶ αὐτὸν τοιοῦτον θε-
ρῖνον διὰ κοπῆς τὰ δὲ ὀσπρία δὲ ἐκτριβώσων.*

β. Θερισμός τῶν δημητριακῶν.

- 1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μετὰ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κομπερόν μέσον ὁ σίτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σίκαλις κλπ. *Εἰς 1,5 μέτρ. ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἀνασώζον*
τοὺς σῖτες ὅς ἐναποκρίνον ἐπὶ τὸ ἔδαφος (κασιανί) ἀπὸ 1,5
μέτρ. κ.ῶ. ἡ.ῶ.

- 2) Οί στάχυες πού ἔμεναν (ἡ μένουσιν) εἰς τὸ χωράφι μαζί με τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἡ πῶς λέγονται).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΔΟΗΝΩΝ

- 3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ),
τὰ ὁποῖα παραλαμβάνουν ἀπὸ αὐτοὺς τὰ δράγματα (δραξίς,
πίσματα, χερίς, χερόβολα) τῶν σταχυῶν καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ
τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδά-
φους τὰ δράγματα; *ἔκ. 1. ἐκ. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 80*

- 4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χερίδες) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πίεσμα τῆς χειρὸς) χωριστὰ; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχύων εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρῶνται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

Τοποθετούν 3 ή 4 χερούς μαζί με τα έσχατα
της κή κίβη κατεύθυνση -

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχού κα-
λοῦνται ἀγκαλιές.



γ. Οἱ θερισταί.

- 1) Ποιοὶ θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)
θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν
σκοπὸν ἀπὸ ἄλλων τόπων καὶ ποῖον ;

...θερίζουν ἄνδρες καὶ γυναῖκες ἐκ τῶν χωρῶν... ..

- 2) Πῶς ἡμείβοντο οὗτοι μὲ ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ'
ἀποκοπὴν (ξεκαπῆς). Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή εἰς χρῆμα ἢ εἰς
εἶδος ; Τὸ ἡμερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ
φαγητοῦ ; (Παραθέσατε μὲ τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν
εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν) ...

...μερίζοντο μὲ ἡμερομίσθιον μετὰ παροχῶν φαγητῶν.
Τὸ ἡμερομίσθιον ἐδίδοτο ἐν χρῆματι. Πολλοὶ εἰς τὴν χμαί-
...ἐκείνους εἰς ἀντικαταστήσας φαγητῶν. Τῶν
...εἶναι ἀντικαταστήσας εἰς μετὰ καὶ ἐκείνους εἰς ἀντικαταστήσας...

- 3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-
λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ
τὴν ἑναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-
λοντό τι εἰς τὴν μέσσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται
κόπωσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ;

...ἔφερον ὅλας τὰς χεῖρας χεῖρας μετὰ μέλαν
...καὶ καὶ ἐν τῇ μέσῃ ἐν τῇ μέσῃ ἐν τῇ μέσῃ...

- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ;

Ἡ πότε ἐκείνη καὶ ποσὴ ἔργον... καὶ δεξιάν... τὴν...
...θερισμόν... καὶ... ἐπεικινδύνει... ἀλλὰ καὶ ἐργασίαν... ἐκτελείας -

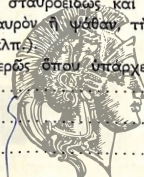
- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά.

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἓνα μέρος αὐτοῦ ἀθήριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχυν ποὺ μένουν ἀθήριστοι ; (Εἰς τινὰς τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ μὲ τοὺς ἀποκοπέντας στάχυν πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάθαν τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.)

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι εἶδος.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

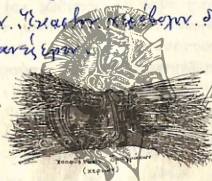


δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχύν.

- 1) Πότε ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα, ἥτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχύν. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν ; Τὸ ἐσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυες εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

Ἀκριβῶς μετὰ τὸν θερισμόν γίνεται τὸ δέσιμον
τῶν σταχύν. (καρπὸς) αὐτῶν καὶ ὅλα μετ' ἐσπέρας

- 2) Πώς ἐγίνετο τὸ δεματίασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχους καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χεριές, ἀγκαλιές ; Πώς ἐδέοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδεῖς θάμνους, π.χ. βρουῖλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.....

[illegible]

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΑΝ

- [illegible]

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) 'Από τότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον
 σας; *Από τότε καὶ ἐν παρόντι αὐτῆς καὶ πα-
 ραβόλεον καὶ ἄλλοι.*

Πότε γίνεται ἡ σπορά ἢ τὸ φύτευμα αὐτῆς. *Σὲ ἐδάφη καὶ γεω-
μήλων ὄνομα ἔχει. ὡς ἐστὶν. Κατὰ τὴν ἀρχὴν ἢ τὴν ἀνάστα-
σιν. Ἀρχὴν τῶν φαινομένων.*

- 2) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλισμο) τῶν γεω-
μήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ
ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ
ἄροτρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ
φωτογραφίαν.

*τὸ βγάλισμο γίνεται μετὰ τὴν ἐξέλιξη (ἐξ. 8). προσεπι-
καὶ διὰ τὴν ἀποδείξεσιν τὸ κῆμα (κῆμα)
τῶν φαινομένων.*

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

- 1) Ἐσυνηθίζετο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν
χειμῶνα μὲ ξηρὰ χόρτα (π.χ. σανόν, τριφύλλι, βίκον); Ἐάν
ναί, περιγράψατε πῶς ἐγίνετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ
κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ. *ἡ διατροφή τῶν ζώων
ἐγίνετο καὶ γίνεται μετὰ τὴν ἐξέλιξη κατὰ τὴν χειμῶνα
μετὰ τὴν ἐξέλιξη (ἐξ. 8). ξηρὰ χόρτα, ξηρὰ χόρτα καὶ
ἡ ἐπερὶ τὴν ἐξέλιξη γίνεται κατὰ τὴν ἐξέλιξη τῶν φαινο-
μένων. ἡ ἐξέλιξη τῶν φαινομένων. (κῆμα ἐξ. 8) καὶ τὴν ἐξέλιξη
προσέτι τὴν ἐξέλιξη τῶν φαινομένων.*
- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σανὸς καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσ-
σαν κ.ἄ.). *κατὰ τὴν ἐξέλιξη τῶν φαινομένων μετὰ*
(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίας).....
κατὰ τὴν ἐξέλιξη τῶν φαινομένων.

- 3) Ξήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐρησιμο-
ποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετι-
κὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας)

... και αντίξω αντίξω.

.....

Γ' ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορά τῶν δεματιῶν πρὸς ἀλωνισμόν. Συνεκεντρώνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν. π.γ. εἰς τὸ ἀλώνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ.

Η. πεταγοποι. τῶν οργάνων. Ε. το. ἑλνυ... γ. ἑλνυ... διὰ
 τῶν καὶ το. ἑλνυ... ε. να. καὶ καὶ εἰς τὴν...
 ὁμοειδῆ.....

Unpaired

.....

- 2) Πώς καλείται ο χώρος όπου τοποθετούνται τα πρὸς ἀλγυνισμόν
δεμάτια. Εἰς τινὰς τόπους λέγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά,
θεμωνιάστρα, κλπ. Πώς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς σωρόν;
Ὑπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθέτησεως;

ὁ δὲ ὑπερχαίρει ἑαυτὸν ἀγαπᾶν τοῦτο. Πάντα
ταῦτα ἀγαπᾷ ἢ ἀγαπᾶται, πρὸς τὴν φύσιν ἀνέλεστη.
ἀνατίθω.

Τα βιβλία αυτά ή. Ουρανός, πρὸς τὴν Σοφίαν ἀνέκεινται.
ἀνατίθω.

Заватеру.

- 3) Ὑπήρξαν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἀλώνι διὰ τὸν ἀλωνισμὸν τῶν δημητριακῶν ; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρισμὸς τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἔχυρα εἰς ἄλλον χῶρον, δηλ. ὄχι εἰς τὸ ἀλώνι ; *Ὑπήρξαν ἀλάνια ἡμεῖς.*

[illegible]

δὲ καὶ ἡ πόλις ἐν ἑαυτῇ ἑστῶσα ἀποκαταστήσεται. δὲ καὶ
ἐν ἑαυτῇ ἑστῶσα ἀποκαταστήσεται. δὲ καὶ ἐν ἑαυτῇ ἑστῶσα ἀποκαταστήσεται...

τα δ' αὖτε ἔπειτα τοῦ καὶ ἐστὶν ἀπὸ τοῦ ἑκτα...

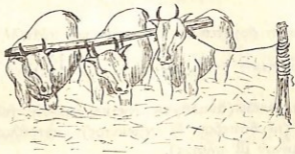
- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἄλωνι. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμού, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας, ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς ποῖαν θέσιν; ἔξω τῆς αὐλῆς τοῦ χωρίου καὶ κει...

архиву в Пискаревском...

.....

νισμόν; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἶονδήποτε ἄλλον.

ἕνα- ἕνα. λύνονται. καὶ κερβόρα. καὶ διασχορῖονται...
καὶ σάκχα. καὶ δὲ σάκχα. καὶ δὲ σάκχα. καὶ δὲ σάκχα. καὶ δὲ σάκχα.
καὶ δὲ σάκχα. καὶ δὲ σάκχα. καὶ δὲ σάκχα. καὶ δὲ σάκχα. καὶ δὲ σάκχα.



11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοπο-
ήσεως ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατή-
σεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).
Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλώ-
νιου ξύλινος στῦλος, ὕψους δύο μέτρων (καλούμενος σταγερὸς
στρούλουρας, δουκάνη, βουκάνη κ.α.), ἀπὸ τοῦ ὁποῦ ἐξαπλών-
ται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦν-
ται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τῶν ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλι-
κῶς, «νὰ ἔρχονται γῦρες», καὶ αὐτὰ νὰ κόβουν τὰ στάχνα. Ἡ κίνε-
σις γίνεται μετὰ ἵππων, ἡμίονων ἢ ὄνων. Χρησιμοποιοῦται ἐν-
τὴν δὲ ζῶα καὶ ὅπως περιγράφεται ἐντεταμένως ἐν τῇ περὶ
ἐντεταμένων κινήσεων διὰ σχοινίου ἢ σχοινίου. Ἡ δὲ κίνεσις γίνεται

β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ
ἀλώνισμοῦ. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλώνο-
στυλον μὲ τὰ ζῶα; (Εἰς τινας τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλειές,
αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμόν τῶν ζῶων. Εἰς ἄλλους τόπους
εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ
μέσον τοῦ ἀλώνιου. Τὰ ἀλώνιζοντα ζῶα περιφέρονται συνδεδε-
μένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινίου, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλειές περὶ τὸν
λαιμόν ἐκάστου ζῶου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται
ἀκόμη) ἀλώνισμός κατὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

- [illegible]



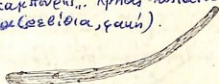
- 13) Κατά την διάρκεια του άλωνισμού ο γεωργός με το διχάλι ή το δικράνι, έρχομενος γύρω εις το άλωνι, ρίπτει εντός του κύκλου τον όποιον διαγράφουν τα ζώα ή το άλωνιστικόν μηχανήμα τους άκόπους στάχυν ;

- 14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύπημα τῶν ζώων; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ φ' κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποία ἡ κατασκευὴ της; (Σχεδιάσατε τὴν ράβδον αὐτήν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα).....
 Ἦτο...καὶ...ἐστὶν...ἐν...χρῆσι...ὡς...μαζεύρον...πρὸς...ἀμειν...
 ζῷ...μέγαν...ἀλκινοζώον...φ'...κέντρα...τῆς...ἀλλοι...
 ποιῶντας...διὰ τὴν ὁδήγησιν...ὑποκαταστήσαντες...
 τὰς πρὸς αὐτοὺς τοιαύτας μὲν βέργας

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγίνετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν; Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγίνετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου (π.χ. φακῆς, ρεβιθιῶν κλπ.).. *ἐξ. κοπάνισμα ἐγίνετο ἐπὶ τὴν αὐλήν διὰ τὸν αὐτὸν πλὴν ἀνάγκη κρείως ἐξ τὴν ποικίλων "μανιόρεν" ἢ "κακπύρεν" Χρῆσις κοπάνου γίνεται εἰς σῆμερον διὰ τὴν ὁσπρέα (σεβεία, φακή).*



κόπανος σφαγγαλός



ξύλο καμπύλον διὰ τὸ κοπάνισμα μικροῦ ἀμφοῦ δημητριακῶν...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ἐξέταστο



ΑΘΗΝΩΝ



Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγίνετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά; Πῶς ἐγίνετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων παραγωγῶν;

Εἰς τὴν ἐποχὴν τῶν μελῶν ἐξέταστο ἐπὶ τὴν καὶ τὴν συγγενῶν.

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα. Ἐγίνετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν; Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καί εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοῦ στάχους, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας) *Ἰσοκοπάνισμα γίνετο. Ἐπὶ πέτρῃς ὁ ξεραδόμενος ἔπαυεν. καὶ οὗτος φέρει καὶ χερίᾳ ἀπὸ στάχους. Ἰσοκοπάνισμα καὶ ἐτοποθετεῖται παρὰ πύργου τοῦ καλαμῆος. πρὸ ξεροδένου. ἔαπει... Ὁ δὲ ῥάβδος... ἔχει καὶ μέγαν διατρεφὴν λαλῶν. ὁ παραθεγόμενος καὶ σαρκὸς καὶ ὡς τῶν.*

- 22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζώων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐάν ναί, ποῖα ;
Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ; *Καὶ τὸν ἀλώνισμα διὰ τῶν ζώων. ὁ ἰσοκοπάνισμα καὶ σταχὺν δὲ ἐτραγουδοῦντο τραγούδια. Ἐπὶ καὶ κωτῶν ἐνέκρου. ὁ ἀλώνισμα. ὅςτις ἐδύνη καὶ ῥάβδος ἐδὲν καὶ ἐνέκρου. ὁ ἀλώνισμα. ὅςτις ἐδύνη καὶ ῥάβδος ἐδὲν καὶ ἐνέκρου. ὁ ἀλώνισμα. ὅςτις ἐδύνη καὶ ῥάβδος ἐδὲν καὶ ἐνέκρου.*
- 23) Πότε τὸ πρῶτον ἐγίνε χρήση ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας. Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμός κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς) *Ἐπὶ καὶ κωτῶν ἐνέκρου. ὁ ἀλώνισμα. ὅςτις ἐδύνη καὶ ῥάβδος ἐδὲν καὶ ἐνέκρου. ὁ ἀλώνισμα. ὅςτις ἐδύνη καὶ ῥάβδος ἐδὲν καὶ ἐνέκρου.*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΔΟΗΝΩΝ

β'. Λίχνισμα

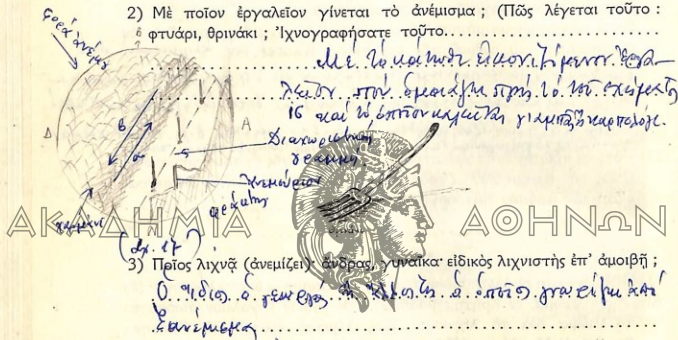
- 1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχες, ἐτομασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν Αἰτωλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Με ποῖον ἐργαλεῖον σωρεῖται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα ; πῶς λέγεται τοῦτο (εἰς Κρήτην : θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάνι, ἀλλαχοῦ : δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ. *Ἐπὶ ἀλωνισμένοι. σταχὺς. πρὸ ξεροδένου. ὁ ἀλώνισμα. ὅςτις ἐδύνη καὶ ῥάβδος ἐδὲν καὶ ἐνέκρου. ὁ ἀλώνισμα. ὅςτις ἐδύνη καὶ ῥάβδος ἐδὲν καὶ ἐνέκρου.*
- Ἐπὶ ἀλώνισμα. ὅςτις ἐδύνη καὶ ῥάβδος ἐδὲν καὶ ἐνέκρου. ὁ ἀλώνισμα. ὅςτις ἐδύνη καὶ ῥάβδος ἐδὲν καὶ ἐνέκρου.*
- Ἐπὶ ἀλώνισμα. ὅςτις ἐδύνη καὶ ῥάβδος ἐδὲν καὶ ἐνέκρου. ὁ ἀλώνισμα. ὅςτις ἐδύνη καὶ ῥάβδος ἐδὲν καὶ ἐνέκρου.*
- Ἐπὶ ἀλώνισμα. ὅςτις ἐδύνη καὶ ῥάβδος ἐδὲν καὶ ἐνέκρου. ὁ ἀλώνισμα. ὅςτις ἐδύνη καὶ ῥάβδος ἐδὲν καὶ ἐνέκρου.*



Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ; Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μα-
χαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πρᾶξιν ταύτην
καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο. Πρατὸν ἀνεμίσητα δι-
νέμεται. (λίχνισμα) ὁ ἀλωνιστὴς κατασκευάζει βράχυν ἀπὸ
πλαστιά ὡς τὸ ΝΑ μέρος τὸν ἄνωγιον διὰ καὶ ἐννομενῶν
ταῖς κεφαλαῖς καὶ καὶ κήν. παρὰ δὲ τῶν λαῶν. ὑπὸ τῶν
κνέμα. (ἀνεμίσητα τὸ τῆς πρὸς τὴν πρὸς τὴν ἐξέλιξιν καὶ τῶν)

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνεμίσημα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο :
φτυάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο.....



- 3) Πρὸς λίχνῶ (ἀνεμίζει) ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λίχνιστὴς ἐπ' ὁμοίῳ ;
ὁ ἄνδρας ὁ γυνήκειος ὁ ἀνέμιστος. (ἀνέμιστος) γυνήκειος καὶ
ἀνέμιστος.....

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὁποῖα μετὰ τὸ
λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινὰς τόπους καλοῦν-
ται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κον-
τύλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δευτέρον ἀλώ-
νισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;
ἀνέμιστος... μετὰ τὸν ἀνέμιστον... χονδρὰ κνέ-
μα... μετὰ τὸν ἀνέμιστον... ἀνέμιστος...
ἀνέμιστος... μετὰ τὸν ἀνέμιστον... ἀνέμιστος...
ἀνέμιστος... μετὰ τὸν ἀνέμιστον... ἀνέμιστος...
ἀνέμιστος... μετὰ τὸν ἀνέμιστον... ἀνέμιστος...

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζεύξις τῶν ζώων διὰ τὸ δευτέρον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλώ-
νισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἀλώνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα καὶ καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-
 ηθίζεται τοῦτο

... *ὡς γίνεται δὲ σπρον ξάνεμα*

.....

- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (άνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,
 πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμένοντα
 χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχυῶν (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ;

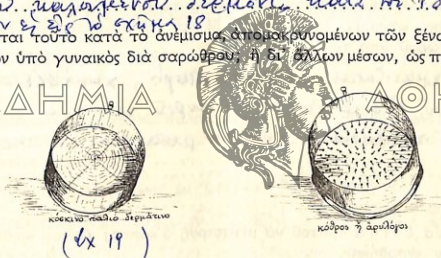
ὅταν λυχωρεῖται τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὴν καταιγίαν...

*διαχωρίζεται ἡ μακρὰ ἀπὸ τὰ μικρὰ... διὰ πεν-
 τὰν μαχαλίων. δερμόνι. κοσκίνον. κλπ. ἢ διὰ τὸν σπρό-*

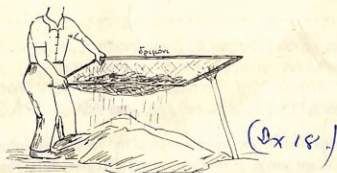
προν ἐξ ὧν σχῆμα 18
 Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ άνεμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν
 ὑλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρῶθρον, ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



(σχ 19)



(σχ 18)

νων με ὅπως διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. με τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον
 κατὰ τόπους : βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερώς τους ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν)

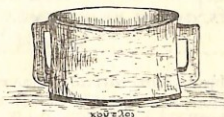
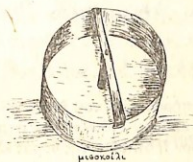
7) "Όταν έτοιμασθῇ, ὡς ἄνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ,

Ἰσχυαίσιμα· ἡ καρτὴς αὐρὴν, χαρὰς ἔσται ἐπ'
αὐτῶν. ὡς αὐτὸς τοῦ σταυροῦ, καὶ ἡμεῖς κερύσσει
τοῦ συνβάνατος, διατὴν μεταφορὴν τοῦ αὐτοῦ.

8) Ἀλλὰ ἔτι μακροτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σῖτος, κριθὴ κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην.

γ'.1) Ποῖα ὀφείλαι πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἁλώνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποῖα ἦτο ἡ συνθήκη. Ἦρχετο ὁ δεκατιστής εἰς τὸ ἁλώνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγένετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἴπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητα του εις ὁκάδας, εις κοιλά κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἰχνο-
γράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικᾶς εἰκόνας).....



- 2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἁλώνι ;

- α) τὸ παπαδιάτικο,
β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,
γ) τὸ γυφτιάτικο,
δ) τὸ ἀλωνιάτικο κλπ.

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημητριακῶν (δόνομα, χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα ἢ φωτογραφίας αὐτῶν)

Παραμύθια ἦσαν ἐν χερσὶ τοῦ πατρὸς· ἔκαστον
παραμύθιον ἠλοδοκρεῖτο πρὸς 12 ὁμοῦ καὶ 20 δέ.
πενταμοῦλλον πρὸς 20 καὶ 20 ὁμοῦ καὶ 19.

- 3) Πού άπεθηκεύετο κατόπιν ή παραγωγή (ό καρπός) υπό του γεωργού·
έντός τής οίκίας (εις ποία δοχεία) ή εις άγρούς έντός ειδικών λάκ-
κων ; (Σημειώσατε λεπτομερώς εις έκάστην περίπτωσιν τās σχετι-
κάς συνηθείας) *ΝΑ ΘΕΤΗΜΕΝ ΕΝΤΟΣ ΜΕΒΑΙ. ΕΕ. ΧΡΗΜΑΤΩΝ, ΚΑΙ ΒΛΙΝΑ
ΚΕΡΑΙΑ. ΞΥΛΙΝΑ. Ή. ΧΑΛΥΒΙΑ. ΚΑΙ ΜΕΒΑΙ. ΕΕ. ΣΑΚΚΙΑ. ΚΑΙ ΕΙΣ ΠΟΛΥΤΕΤΟΝΟ
ΣΕ. ΕΝΤΟΣ ΤΩΝ ΧΑΛΥΒΙΩΝ ΚΑΙ ΕΙΣ ΤΩΝ ΑΠΟΘΗΚΩΝ. ΕΙΣ ΤΩΝ ΑΠΟΘΗΚΩΝ
ΤΩΝ ΧΑΛΥΒΙΩΝ ΚΑΙ ΕΙΣ ΤΩΝ ΑΠΟΘΗΚΩΝ.*
- 4) Τό άχυρον πού άπεθηκεύετο. Εις άποθήκην (άχυρώνα) έντός του
χωρίου ή εις τόν άγρόν και παρά τό άλώνι. Πώς έγινετο ή άποθή-

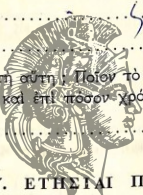
κενσίς εις τὴν ὑπαίθρον; *Ἀποσπένει ἐν ἀποθήκῃ*
(ἄ. κ. ὑ. ἄ. ἄ.). *ἀνεκδοκίμη δὲ τοῦ ἰσχυροῦ*

- 5) Πῶς ἐγένετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ θηρισμοῦ ἀπὸ τοὺς καλυτέρους στάχυς ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ; . . .

... Sur l'ensemble des plans développés et
 étendus à l'infini...

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατασκευάζεται τότε ἡ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχύων, τὸ ὁποῖον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὅπισθεν τῆς θύρας κλπ ; .

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὐτὴ ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς· ποῦ φυλάσσεται.
 πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;



Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν τόπον σας ἀναμμὰ φωτιᾶς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστουγέννων, ἑσπέρas 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρτίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρas τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

26 letters in 23 words appearing in
'Kudrov' (Cevdizir Kudrov or Theodore)

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποίαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ;

2. Έσπερος μέγας η καὶ ἐν τῷ δόμῳ καὶ
πύλῳ.

- 2) Πῶς λέγεται ἡ φωτιά αὐτή; (π.χ. φανός, ἀφανός κλπ.).....

Στα 28 και 29 διατέθηκαν 3000 κίβια

- β'. 1) Ποιοι ανάπτουν την πυράν· παιδιά, ηλικιωμένοι, ποιος άλλος ; ...

... *Suricata suricatta*

- 2) Ποῖος ἢ ποῖοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διὰ τὴν πυράν.

Τὰ κλέπτουν ; Ἄν ναι, ἀπὸ ποῖον μέρος ;

Θα γέδια να παιδίσκ' αλλο' ένα είς

- 3) Πώς γίνεται η συγκέντρωσής των. (Περιγράψατε λεπτομερώς)



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

A O H N n N

- γ'. Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον διὰ κάθε πυρὰν ;

- 1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, ξόρκια, ἄσματα, κρότοι, θόρυβος.

Καταγράψατε τὰ σχετικά κείμενα *Συμπληρώστε τα κενά με λέξεις*

[illegible]

- 2) Πηδήματα, χοροί γύρω από την πυράν. (Περιγραφή λεπτομερής)

[illegible]

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.) . . .

ὡς καὶ λυτὴν ἀλκυον . . . ὡς ἑνὸς ἀνδρὸς
 . . . πνεύματος τοῦ ἁγίου καὶ τοῦ πρώτου καρπῆ . . .

- 4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς) . . .

Νοχι . . .

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῶς περιγραφὴν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας . . .

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Ε. Διά να εδωκεμένη δέ η καρδιά εμα ληπαίνεται λό-
 μεδαφος. Κατά μήνα νότιον ἔχον τεκμήριον, ὁ βίος αὐτοῦ
 εἶναι καὶ ἔχεται ἀπὸ τοῦ εὐαγέλιου χωρὶς δὲ
 νὰ ἔκκεται. Μετὰ γίνεταί μάλιστα ἐξ ἑξῆς: ὡς μέν ζυλόν
 μάλα πρὸς χρυσίον ποιεῖται ἐκ πολλοῦ δικαίου, ἔχον
 χρυσό, χρυσό, τοποεῖται δὲ οὐδὲν κατὰ πᾶν καὶ
 δύο κατὰ μήνα ὥστε νὰ ἔχον διπλὴν τὴν κάσιν. Μετὰ
 γινέται τὴν κάσιν μετὰ καὶ τὴν στεῖαν. Κατό-
 πιν γινέται τὰ ἀνέματα καὶ ἔχον καὶ πικρὸν καὶ
 ἀποτογνέται τὴν κάσιν καὶ ἡ μάλιστα τὴν κάσιν
 εἶναι εὐαγέ. Ἡ δὲ ἑρμηνεία ἐπαναλαμβάνεται
 μέχρι νὰ εἶναι ἔργον ὁ βίος. Τὴν μάλιστα καὶ τὴν
 τὴν καὶ τὴν καὶ ἡ ἀποδομένη ἐκ τῆς...

Ἐξέρχεται μὲν ἕνα σχοινί κύβου διαμέτρον μέχρι 6 μίτε.
 καὶ ῥοπέδωνται τὴν ἐπεκτείνειν τὸ κύβον. Διὰ τὰ γινῆ δὲ
 στερεὰ τὸ δάπεδον τοῦ ἀγῶνος καὶ νὰ μὴν σκεπτεται κα-
 τέρευον τοῦτο καὶ τὸ κτυποῦναι μὲ κοπάνης μέχρι 9 τὸν
 ῥεθίνετο σκεπτήν τὸ ἔδαφος. Πρὸς τὸν βωστὴν τῶν ἔχρη-
 σιμοποίων καὶ μύθρα σὺν πρὸν βωτῶν καὶ ἄλλων. Διὰ
 τὴν κατεσκευασμένην πετραλὴν ῥοθιμωθεῖται χωρὶς ἄλλων
 καὶ καυτοῦται τὴν ῥοθιμωθεῖται. τὸν ῥοθιμωθεῖται μὲ πλάτος
 (ῥοθιμωθεῖται). Διὰ τὴν μέρη μέρη τῶν πλάσμων ῥοθιμωθεῖται

ἀκαδημία



ΑΘΗΝΩΝ

Φαίνεται δὲ τὸ ΝΑ μέρος τοῦ ἄλκιου διότι τὸ ξανέμεμα
 (λίχνισμα) γίνεται πάντοτε με' βα ἄνεμα (μαίεσσον, κητύ)
 πὺν εὐεῖα πάντοτε τῇ θεινῇ μῆτι, ἐξ ὧν τόπον μας. κατὰ
 τὴν ἐργασίαν αὐτὴν ἀνεκτρύνει με' τὸ αερισθόμον ἢ
 χαρμάνι ἀπὸ τοῦ Ν.Α. ἡμεκύνειον καὶ τὸ ἀερισθόμον
 ἐξ τῆς βα ἡσυχίας (ἐκ. 17) Ἀποφύγει ἐν τῇ ἐργασίᾳ
 κατὰ τὴν ἐργασίαν μεταξὺ ὁρμήων καὶ διαμέτρων τοῦ ἄλ-
 κίου ὅπου ἔχει ἀνεκτρύνει τὸ ἀερισθόμον χαρμάνι.
 ἴτερος αὖτε γὰρ δὲ ἀνεκτρύνει τὴν διαχωριστικὴν
 γραμμὴν μεταξὺ ὁρμήων καὶ χαρμάνι. Κατόπιν κε-
 χύμεν τὸ ξανέμεμα με' τὸ αερισθόμον προχωρῶντες
 κατὰ μήκος τῆς διαμέτρων τοῦ ἄλκιου καὶ ἐροῦν-
 ζοντες ὥστε κατὰ τὴν ὁρμήαν τοῦ αερισθόμου ἢ
 αὐτὴν τὸ ἄλκιον μέρος τοῦ ποταμοῦ ἢ ἄλλοτερος
 ὅταν ἀπὸ τῆς κατὰ τὴν διεύθυνσιν α καὶ πότε πρὸς
 τὰ δεξιὰ ὅταν κινηθῇ τὴν διεύθυνσιν β (ἐκ. 17)
 διὰ τὰ μὲν παραμένει ὁ αερισθός πέραν τῆς δια-
 χωριστικῆς γραμμῆς. Ἀποφύγει ὅταν ἐκ τῆς
 ἀνεκτρύνει διὰ τὰ δεικνύει τὴν ὁρμήαν τοῦ ἄλκιου (ἢ ἄ-
 λκιον με' ἐν τῇ κορυφῇ αὐτῇ καὶ ἐν τῇ ἐργασίᾳ
 κατὰ τὴν ἐργασίαν).

Αριθ. Πρωτ. 143

η Διεκκ. 78

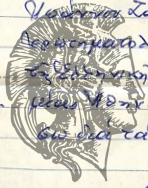
ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΕΠΙΘΕΩΡΗΤΟΥ
ΔΗΜΟΤ. ΣΧΟΛΕΙΩΝ ΣΑΜΟΥ
Αριθ. Πρωτ. 3687
Ημερομηνία 12 ΟΚΤ. '970

Προς
Εὐν. Κίριον Επιθεωρητὴν
ἐξ Δημοτ. Διευκ. Πρωτ. Σάμου
ἐξ Εὐάμου -

ὑποβολή
τῶν ὑπὸ τῶν διδ/ατ. λαβέντων
ἐν τῷ 1900 συμπληρωθέντων ἐρω-
τηματολογίων λαογραφικῶν
ἐρωτημάτων.

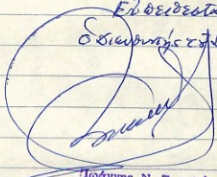
Λαμβάνων τὴν τιμὴν τὰ
ὑποβάδω ὑμῖν συνημμένως τὸ ὑπό
ἀν. διδασκαλίας τῶν ἐν ἐμέ σχολείων
Ναύτωνος λαβέντων συμπληρωθέν
ἐρωτηματολόγιον τῶν κέντρον ἐξένης
ἐν ἐκείνῃ τοῖς λαογραφίαις ἐν Ἀκαδη-
μίᾳ Ἀθηνῶν καὶ τὰ παρακατέ-
σω διατὰ κατ' ἑμῶν.

ΕΚΔΑΔΗΜΙΑ



ΕΠΙΘΕΩΡΗΤΗΣ

Συνηρ. 1.

Εὐθροδωτάτος
ὁ διευθυντὴς τῆς ἐκείνης

Ἰωάννης Ν. Ζαφειρίδης
Διδάσκαλος